ONDOKO LIBURUA INPRIMATZEKO ETA AZALEZTATZEKO BALDINTZEN PLEGUA

PLIEGO DE BASES TÉCNICAS PARA LA IMPRESIÓN Y ENCUADERNACIÓN DEL LIBRO:

Cartilla de la embarazada / Haurdunaren kartilla
136/2021

Lan zk.: Trabajo:

Sail sustatzailea: **OSASUNA**
Lotea: **2**
Lana burutzeko epea: **EGUTEGIAN ZEHAZTEN DENA.**
Ale-kopurua: **20.020** ale
Gehienezko salneurria: **2.400 €.**
Kontratu zk.: **KM/2019/057/062**

Departamento promotor: **SALUD**
Lote: **2**
Plazo máximo de ejecución: : **SEGÚN CALENDARIO**

Cantidad: **20.020** ejemplares
Precio máximo: **2.400 €.**
Nº de contrato: **KM/2019/057/062**

KONTRATUAREN XEDEA

Egin beharreko lana hauxe da: lege-gordailua eta inprimaketaren izena jarri, zianografikoak aurkeztu eta liburuxka inprimatu eta azaleztatu.

OBJETO DEL CONTRATO

El trabajo consiste en poner el depósito legal y el nombre del impresor, presentar cianográficos, imprimir y encuadernar la mencionada publicación.

EZAUGARRI NAGUSIAK.

Neurriak: **148 x 210 mm**.
Orrialde kopurua: 10 + azala

Azaleztapena: Grapa (2 grapa)

Azala: 200 gr-ko estukatu industriala, 4+1 tintatan imprimatia eta distiraz plastifikatua alde batean.

Barrua:

Triptikoa 6 orri…….1 + 1
Diptikoa 4 orri 1 + 1
Paperea, 100 gr/m^{2}ko offset zuria

CARACTERÍSTICAS GENERALES.

Tamaño: **148 x 210 mm**.
Páginas previstas: 10 + cubierta

Encuadernación: Grapa (2 grapas)

Cubierta: estucado industrial mate de 200 gr/m^2. 4 + 1 tintas. Plastificado brillo 1 cara.

Interior:

Tríptico 6 páginas 1 + 1
Díptico 4 páginas 1 + 1
Papel offset blanco de 100 gr/m2.

LANA BURUTZEKO ENTREGATZEN DEN MATERIALA

- CD bat liburuxkaren edukiarekin: inprimatzeko PDf bat.
- Argitalpenaren eredua.

MATERIAL QUE SE ENTREGA PARA LA REALIZACIÓN DEL TRABAJO

- Un CD con el contenido del folleto, en formato PDF para impresión.
- Modelo de la publicación.

OHARRAK

1. JATORRIZKO MATERAIALAK ARGITALPEN ZERBITZU NAGUSIAN ORRAZ DAITEZKE.
2. Administrazioak gehiegizko ale-kopurua bere gain hartuko ez duenez, ale-kopuruak eskatutakoarekin bat etorri beharko du.

OBSERVACIONES

1. SE PODRÁN REVISAR LOS ORIGINALES EN EL SERVICIO CENTRAL DE PUBLICACIONES.
2. Se deberá ajustar la tirada porque la Administración no se hace cargo de la demasía.

3. Eskaintza, non prezioa adieraziko baita, faxez (945 018709), emailez (l-urigoitia@euskadi.eus) edo Argitalpen Zerbitzu Nagusiaren bulegoan bertan aurkeztu beharko da **urriarenaren 25eko 10:00ak baino lehenago.**

4. Esleipendunak, argitalpena PDF formatuan entregatu beharko du.

5. Esleipendunak, ZIANOGRAFIKOAK EDO PLOTERRAK bidali beharko ditu.

6. Esleipendunak, argitalpenaren amaierako bertsioa formatu hauetan entregatu beharko ditu: argitalpena egiteko erabilitako programan eta weberako bereizmen txikia duen PDF batean, azalak barne dituela eta ebaketa markarik gabe, 10 Mbak ez dituena gainditzen. Material hau, Argitalpen Zerbitzura doazen aleekin batera entregatu behar da.

7. Esleipendunak beheko egutegia betetzeko konpromisoa hartzen du. Epea aldatu ahal izango du kasu honetan: Administrazioa lanaren berrikuspenean berandutzen denean.

3. La oferta, que indicará precio, deberá enviarse por FAX (945 018709), e-mail (l-urigoitia@euskadi.eus) o presentarse en el Servicio Central de Publicaciones **antes del día 25 de octubre a las 10 horas**.

4. Se exigirá la entrega, por parte del adjudicatario, de la publicación en formato PDF.

5. Se deberá enviar por parte del adjudicatario: CIANOGRÁFICOS O PLOTERS.

6. Se exigirá la entrega, por parte del adjudicatario, de las artes finales de la publicación en el programa de edición que se haya utilizado para la realización del libro, así como un PDF para web en baja resolución, con las portadas incluidas y sin marcas de corte que no supere los 10 Mb. Este material deberá entregarse junto con los ejemplares que van al Servicio de Publicaciones.

7. El adjudicatario se compromete a cumplir el calendario de ejecución abajo expresado, pudiéndose modificar el plazo, por parte del mismo, en caso de demora de la Administración en las revisiones que se corresponde realizar.

LAN EGUTEGIA

Zianografikoak aurkezteko	*Argitalpen Zerbitzuak berrikusteko*	*Liburuxkak inprimatzeko eta entregatzeko*
3 egun	4 egun	15 egun

CALENDARIO DE TRABAJO

Presentación de cianográficos	*Revisión del SCP*	*Impresión y entrega de folletos*
3 días	4 días	15 días

ARGITALPENA NON ETA NOLA ENTREGATU

- 20 ale emango dira Argitalpen Zerbitzu Nagusian, egutegian adierazitako datan, amaierako argitalpen irekia jasotzen duen CDarekin batera.

- Teknikariak argitalpena onartu ondoren, gainontzeko aleak ondoko han entregatuko dira:

  - GAMARRA. Eusko Jaurlaritzako biltegia. Zubi Barri K., 10, barnealdean (tfnoa.: 688670544).

LUGAR Y MODO DE ENTREGA DE LA PUBLICACIÓN

- Se entregarán **20** ejemplares en el Servicio Central de Publicaciones en la fecha indicada en el Calendario, junto con el CD que contenga la publicación final en abierto.

- Una vez aprobada la edición por el técnico responsable o la asistencia técnica responsable, el resto se entregará en

  - GAMARRA, almacén del G.Vasco C/ Zubibarri 10 interior (tfno..: 688670544).

Ordutegia: astelehenetik ostegunera 9:00etatik 13:00etara eta 15:00etatik 16:30era. Ostiraletan 9 00etatik 14:00etara

- Lanak europaletetan (120x80cm) entregatuko dira beti, gehienez 115 cm-ko altuerarekin. Kutxek 15 kg-ko pisua izango dute gehienez. Inprentak egokitzat jotzen badu, argitalpenekin emandako palet hutsen kopuru bera itzuliko zaio garraiolariari.

- Kutxek eramango dute barruan: 200 Ale, eta honela etiketatuko dira:
  Argitalpenaren Izenburau
  Kutxako ale kopurua
  2021 Urtea
  Kodifikazioa:5085562
- Argitalpena biltegiren batera eraman aurretik, albarana Begoña Silvari bidaliko zaio (bego-silva@euskadi.eus). Albaran horretan datu hauek jasoko dira: palet-kopurua, palet bakoitzeko kutxa-kopurua eta kutxako ale-kopurua.

LIBURUAK FAKTURATZEKO ARGIBIDEAK

Faktura originala hurrengo sailera bidaliko da, hurrengoaren izenean:

Saila: OSASUNA
Izena: LOREA BURGES RUIZ
Helbidea:
EUSKO JAURLARITZA. Osasun Saila
Sailburuaren Kabineteko Zuzendaritza. Lorea Burges Ruizentzat
Donostia-San Sebastián, 1,4. Solairua,
01010 VITORIA-GASTEIZ

Organo Kudeatzailearen Kodea: A16007409
Unitate Izapidegilearen Kodea: A16007410
Kontabilitate Bulegoaren Kodea: A16007243
E-posta: l-burgues@euskadi.eus
Telefono: 945 019 213

Fakturaren **kopia bat** helaraziko zaio Argitalpen Zerbitzu Nagusiari, hurrengo helbide elektronikara: l-urigoitia@euskadi.eus

Horario: lunes a jueves de 9 a 13 horas y de 15 a 16:30 horas. Viernes de 9 a 14 horas

- Los trabajos se entregarán siempre en europalets (120x80cm) con una altura máxima de 115 cm. Las cajas pesarán máximo 15 kg. Sí la imprenta lo considera oportuno, a la entrega se devolverá al transportista el mismo número de palets vacíos que haya entregado con las publicaciones.

- Las cajas contendrán 200 ejemplares y deberán llevar en lugar visible etiquetas con:
  El Título de la publicación
  Nº ejemplares/caja
  Año 2021
  Código: 5085562
- Antes de la entrega del material se enviará a Begoña Silva (bego-silva@euskadi.eus) un albarán indicando número de palets, número de cajas por palet y número de ejemplares por caja.

INSTRUCCIONES PARA LA FACTURACIÓN

La factura original se realizará para el siguiente Departamento y se enviará a esta persona:

Departamento: SALUD
Nombre: LOREA BURGES RUIZ
Dirección postal:
G. VASCO. Dpto. De Salud
Dir. Del Gabinete de la Consejera. At. de Lorea Burges Ruiz
C/ Donostia-San Sebastián 1, 4ª Planta
01010 VITORIA-GASTEIZ

Código del Órgano Gestor: A16007409
Código de la Unidad Tramitadora: A16007410
Código de la Oficina Contable: A16007243
E-mail: l-burgues@euskadi.eus
Telefono: 945 019 213

Se hará llegar una **copia de la factura** al Servicio Central de Publicaciones a la siguiente dirección electrónica:
l-urigoitia@euskadi.eus